

TERON XT

PFLEGE- & BEDIENUNGSANLEITUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für eine Matte der Marke Wechsel entschieden haben. Bitte folgen Sie stets den folgenden Anweisungen, um lange Freude an Ihrer neuen Matte zu haben. Bitte bewahren Sie diese Anleitung gut auf. **Vor der ersten Verwendung empfehlen wir zusätzlich etwas Luft hineinzublasen, um das erstmalige Ausdehnen des Schaumstoffs zu unterstützen.**

BEDIENUNG

Die Matte hat ein Einlass- und ein Auslassventil. Öffnen Sie die Kappen der Ventile. Nun fließt Luft in die Matte.

Bitte beachten Sie, dass eine neue Matte nach dem ersten Ausrollen längere Zeit benötigt, um sich vollständig selbst aufzublasen. Zur Unterstützung ist es möglich, Luft in die Matte hineinzublasen, so dass sich die erstmalige Ausdehnung des Schaumstoffs beschleunigt.

Wer es besonders eilig hat, kann die Matte auch über das Einlassventil mit der im Lieferumfang befindlichen Handpumpe aufblasen.

Bitte drücken Sie nach Gebrauch sämtliche Luft aus der Matte heraus.

ACHTUNG! Die Matte ist nicht als Badespielzeug geeignet.

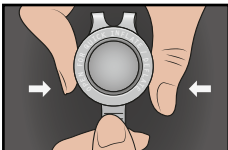


Abb. 1

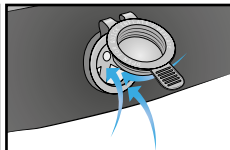


Abb. 2

REINIGUNG

ACHTUNG! Diese Matte darf nicht in der Waschmaschine gewaschen werden! Bitte reinigen Sie Ihre Thermomatte von Hand. Nutzen Sie dazu nur warmes Wasser, einen Schwamm oder eine weiche Bürste. Bei starken Verschmutzungen kann auch ein rückstandsfreies Waschmittel verwendet werden.

 www.wechsel-tents.com

 info@wechsel-tents.com

 twitter.com/WechselTents

 facebook.com/WechselTents

 [#wechseltents](https://www.instagram.com/wechseltents)

AUFBEWAHRUNG

Um zu vermeiden, dass der Schaumstoff im Inneren der Matte dauerhaft komprimiert und die Thermomatte so in ihrer Funktion beeinträchtigt wird, sollten Sie **die Matte immer ausgerollt und mit geöffnetem Ventil lagern**. Bitte stellen Sie sicher, dass die Matte stets an einem trockenen und vor Sonnenlicht geschützten Ort lagert. Bitte lagern Sie die Matte niemals feucht ein.

REPARATUR

1. Um kleinere Schäden an Ihrer Thermomatte zu reparieren, markieren Sie zunächst die Lecks, Löcher oder Risse mit einem Bleistift. Sollte es sich bei den Beschädigungen um Löcher handeln, die sich mit bloßem Auge nicht entdecken lassen, finden Sie diese am einfachsten, wenn Sie Ihre Matte unter Wasser halten.
2. Reinigen Sie danach die undichte Stelle. Verwenden Sie hierzu bitte ausschließlich milde Reinigungsmittel und weiche Stofftücher. Bitte lassen Sie die gereinigte Fläche gründlich trocknen, bevor Sie mit der Reparatur fortfahren.
3. Lassen Sie dann bitte die Luft vollständig aus der Thermomatte entweichen und schließen Sie das Ventil.
4. Der Flicker sollte ca. 1 cm größer sein als die zu reparierende Stelle. Bitte runden Sie die Ecken des Flickens ab.
5. Verteilen Sie den Klebstoff auf dem Bereich der Beschädigung und drücken Sie den Flicker ca. 2-3 Minuten fest auf. Bitte benutzen Sie ausreichend Klebstoff, so dass der Flicker gut haftet.
6. Bitte lassen Sie die reparierte Matte über Nacht gut trocknen.

WECHSEL 

Skanfriends GmbH, Lankwitzer Straße 17 – 18, 12107 Berlin

TERON XT

USER'S GUIDE

Thank you for choosing a Wechsel sleeping pad. Please read these instructions thoroughly before you use the pad for the first time. Please follow these instructions closely when using your new pad, to avoid any damages. Please keep this instruction manual for further reference. **Before the first use we recommend blowing some air into the mattress to help the foam expand fully.**

USAGE

The mat has an inlet and an outlet valve. Open the caps of the valves (Fig. 1). Now air flows into the mat (Fig. 2).

Please note that a new mat after the first rolling out needs longer time to inflate itself completely. For assistance, it is possible to blow air into the mat, so that the first expansion of the foam accelerates.

If you are particularly in a hurry, the mat can also be inflated via the inlet valve with the supplied hand pump.

Please press air out completely after use.

CAUTION! The mat is not suitable as a swim toy.

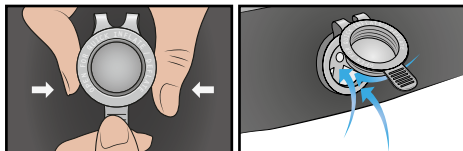


Fig. 1

Fig. 2

CLEANING

ATTENTION. This sleeping pad is not machine washable! Please always clean it by hand. Please use only warm water and a sponge or soft brush to clean the surface of your mattress. Optionally you can use a residue-free detergent to clean it.

STORAGE

To avoid that the foam inside the mat is permanently compressed **the mat should always be rolled out and stored with open valve.** Please make sure that the mat is always stored on a dry place.

Only store when completely dry.

REPAIR

1. To repair smaller leaks, holes, tears, or punctures in your sleeping pad, first mark them with a pencil. If the holes are too small to be visible to the naked eye, you can easily find them by holding the mattress under water.
2. Please clean the leaking area. Only use a soft cloth and a mild detergent. Please let the cleaned area dry thoroughly before continuing.
3. Deflate the pad completely and close the valve.
4. The patch should be approx. 1 cm larger than the hole you want to repair. Please round off the edges of the patch.
5. Apply the glue to the area of the leaking, press the patch firmly onto the glue, and hold it down for 2-3 minutes. Please extend the glue beyond the size of the patch you are going to use. This way the adhesive should get a good hold.
6. Please let the repaired mattress dry overnight.

 www.wechsel-tents.com

 info@wechsel-tents.com

 twitter.com/WechselTents

 facebook.com/WechselTents

 [#wechseltents](https://www.instagram.com/wechseltents)

WECHSEL 

Skafriends GmbH, Lankwitzer Straße 17 – 18, 12107 Berlin